



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 January 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Шестнадцатая сессия

Пункт 2 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций по правам

человека и доклады Управления Верховного комиссара

и Генерального секретаря

Доклад Генерального секретаря о мерах, принятых с целью осуществления резолюции 9/8, и о препятствиях, возникших на пути ее осуществления, включая рекомендации о дальнейшем повышении эффективности, согласовании и реформе системы договорных органов*

Резюме

В своей резолюции 9/8, озаглавленной "Эффективное осуществление международных договоров о правах человека", Совет по правам человека просил Генерального секретаря ежегодно представлять Совету в соответствии с его программой работы доклад о мерах, принятых с целью осуществления настоящей резолюции, и препятствиях, возникших на пути ее осуществления, включая рекомендации о дальнейшем повышении эффективности, согласовании и реформе системы договорных органов. В настоящем докладе содержится самая последняя информация о ситуации в этой области.

* Представлен с опозданием.

1. В своей резолюции 9/8, озаглавленной "Эффективное осуществление международных договоров о правах человека", Совет по правам человека обратился к Генеральному секретарю с просьбой ежегодно представлять доклад о мерах, принятых с целью осуществления этой резолюции, и о препятствиях, возникших на пути ее осуществления, включая рекомендации о дальнейшем повышении эффективности, согласовании и реформе системы договорных органов. В настоящем докладе в краткой форме приводится самая последняя информация о ситуации в этой области.
2. Информация о работе двадцать второго совещания председателей договорных органов по правам человека, которое состоялось в Брюсселе 1–2 июля 2010 года, была представлена на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с ее резолюцией 57/202. В настоящем докладе (A/65/190) также содержится информация об итогах десятого и одиннадцатого межкомитетских совещаний договорных органов по правам человека. Впервые, это совещание председателей было проведено не в Женеве, с тем чтобы приблизить договорные органы к уровню осуществления.
3. В 2010 году в Женеве и Нью-Йорке состоялась 21 сессия договорных органов по правам человека, что по времени составило 68 недель (продолжительность каждой сессии составляла от одной до четырех недель), в ходе которых было рассмотрено 138 докладов государств-участников на пленарных заседаниях. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин провел одну дополнительную сессию в октябре 2010 года, Комитет по правам ребенка проводил три свои сессии параллельно в разных залах заседаний, а Комитет по ликвидации расовой дискриминации был вынужден продлить свои сессии на одну неделю, с тем чтобы уделить внимание большому количеству не рассмотренных вовремя докладов. В общей сложности в 2010 году договорным органам было представлено 147 докладов государств-участников, включая 13 общих базовых документов.
4. Договорные органы продолжили работу по завершению руководящих принципов представления докладов по конкретным договорам, с тем чтобы дополнить руководящие принципы для общего базового документа. В 2010 году Комитет по правам ребенка и Комитет по правам человека приняли эти руководящие принципы представления докладов для конкретных договорных органов. Комитет по правам инвалидов принял свои правила процедуры, а Комитет против пыток принял свои измененные правила процедуры. Договорные органы, в частности Комитет против пыток и Комитет по правам человека, продолжили разработку, совершенствование и применение таких новых методов работы, как составление перечней вопросов до представления докладов, и доработку процедур последующей деятельности по заключительным замечаниям и решениям по индивидуальным сообщениям. Комитет по ликвидации расовой дискриминации постановил, что вместо направления перечня вопросов до сессии Докладчик по стране будет направлять соответствующему государству-участнику краткий перечень тем, для того чтобы сориентировать и придать направленность диалогу между делегацией государства-участника и Комитетом в ходе рассмотрения доклада государства-участника. Такой перечень тем не требует письменных ответов. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин решил усовершенствовать формат своих заключительных замечаний. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, а также Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей приняли новые общие рекомендации/замечания общего порядка. Договорные органы и Секретариат продолжили совместные усилия по согласованию и стандартизации своей работы, в том числе в рамках трехдневного одиннадцатого межкомитетского

совещания договорных органов по правам человека и двухдневного двадцать второго совещания председателей.

5. Договорные органы и Секретариат изучили 11 600 представлений, и были зарегистрированы более 150 новых индивидуальных жалоб, полученных договорными органами. Комитет по правам человека, Комитет против пыток, Комитет по ликвидации расовой дискриминации и Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин изучили и приняли в общей сложности окончательные решения по 110 сообщениям. Они направили более 55 запросов о применении временных мер защиты в случаях, когда отсутствие такой защиты могло привести к причинению заявителям непоправимого вреда. Они также приняли последующие меры по более чем 60 решениям, в которых были установлены нарушения Международного пакта о гражданских и политических правах, Конвенции против пыток или Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

6. В 2010 году в Женеве и Нью-Йорке состоялось шесть совещаний государств-участников, главным образом, с целью проведения выборов для замены членов, мандаты которых истекли (Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Комитет по ликвидации расовой дискриминации и Комитет по защите прав ребенка). В случае Подкомитета по предупреждению пыток число его членов выросло до 25 человек после вступления в силу Конвенции для пятидесятого государства-участника, после чего на совещании государств-участников были избраны эксперты, занявшие образовавшиеся вакансии. Состав членов Комитета по правам инвалидов был увеличен с 12 до 18 человек после вступления в силу Конвенции для шестидесятого государства-участника. В течение 2010 года договорные органы по правам человека провели также три неформальных совещания с государствами-участниками, которые собрали большое количество заинтересованных сторон и дали возможность государствам-участникам и договорным органам обсудить самые последние изменения в работе договорных органов, а также другие вопросы, представляющие общий интерес, в частности, усилия договорных органов по улучшению их методов работы (Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитет против пыток). Рабочая группа открытого состава Совета по правам человека по факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, предусматривающему процедуру сообщений, провела свои заседания 6–10 декабря 2010 года.

7. УВКПЧ обновило учебное пособие на DVD-диске о работе договорных органов, озаглавленное "Понимание прав человека", которое имеется на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. В дополнение к оказанию страновыми отделениями традиционной помощи договорным органам Отдел УВКПЧ по договорам о правах человека продолжил поддержку в 2010 году ряда мероприятий по наращиванию потенциала и организации учебных занятий по просьбе государств-участников, партнеров Организации Объединенных Наций и региональных организаций в контексте общих базовых документов и руководящих принципов по конкретным договорам, представления докладов, индивидуальных сообщений и последующих мер с целью выполнения рекомендаций в Бахрейне, Беларуси, Кабо-Верде, Гонконге, Китае, Японии, Казахстане, бывшей югославской Республике Македония, Мексике, Перу, Катаре, Сенегале и Туркменистане. Кроме того, сотрудники Отдела осуществляли меры по изучению и пропаганде деятельности договорных органов на конкрет-

ных мероприятиях по просьбе таких региональных организаций, как Совет Европы, департаменты Организации Объединенных Наций, программы и специализированных учреждения, научные учреждения и структуры гражданского общества.

8. 29 ноября 2010 года УВКПЧ организовало торжественное мероприятие в связи с двадцатой годовщиной Международной конвенции по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, совместно с Международным руководящим комитетом по проведению кампании за ратификацию Конвенции. Участники обсудили юридические, социальные и практические улучшения в деле защиты мигрантов и миграционной политики после ратификации Конвенции, взаимосвязь между международной миграцией, развитием и защитой прав человека и трудовых прав мигрантов; применение и применимость закрепленных в Конвенции стандартов, а также текущая и будущая перспектива дальнейших ратификаций.

9. 29 октября 2010 УВКПЧ провело однодневное торжественное мероприятие в ознаменование сотой сессии Комитета по правам человека. В этой связи государствам-участникам, органам Организации Объединенных Наций и другим межправительственным организациям, национальным правозащитным учреждениям, международным и национальным неправительственным организациям и представителям научных кругов было предложено обсудить с членами Комитета следующие основные темы: определение и критический анализ основных достижений, препятствий и проблем, возникших у Комитета; оценка осуществления Пакта в различных районах мира с примерами достижений и передовой практики в области гражданских и политических прав, а также определение приоритетов для будущей деятельности Комитета.

10. С 28–30 июня 2010 года в Женеве состоялось одиннадцатое межкомитетское совещание договорных органов по правам человека. Были приглашены по два представителя от каждого договорного органа. Повестка дня межкомитетского совещания была сосредоточена на теме подготовки и анализа в качестве основы для перечней вопросов, включая перечни вопросов до представления докладов (целевые/тематические доклады) с учетом применения общего базового документа и руководящих принципов в отношении подготовки докладов по конкретным договорам. С полным докладом о работе совещания и докладом председателей договорных органов по правам человека о работе их двадцать второго совещания можно ознакомиться в документе A/65/190.

11. Значительный рост системы договорных организаций побудил Верховного комиссара по правам человека обратиться ко всем заинтересованным сторонам с просьбой переосмыслить будущее договорных организаций в свете инновационных и креативных идей. 14 сентября 2009 года Верховный комиссар в своем заявлении Совету по правам человека, помимо прочего, отметила важную роль договорных органов как с точки зрения механизмов представления докладов и индивидуальных сообщений, так и в плане универсального периодического обзора. Она подчеркнула, что в целом успех системы защиты прав человека, который выражается в увеличении числа договоров о правах человека и соответствующих надзорных органов, а также в повышении уровня соблюдения государствами-участниками обязательств по представлению докладов, предъявляет повышенные требования к договорным органам и ее Управлению. Она заявила, что хотя этот успех не может не радовать и не воодушевлять, необходимо, чтобы государства-участники присоединялись к договорам о правах человека и совместно с другими заинтересованными сторонами инициировали процесс обмена соображениями по поводу совершенствования и укрепления

системы договорных органов с целью улучшения координации между этими механизмами, а также их взаимоотношений со специальными процедурами и механизмом универсального периодического обзора. 21 октября 2009 года Верховный комиссар направила аналогичные обращения Генеральной Ассамблее.

12. В ответ на призыв Верховного комиссара заинтересованными сторонами был организован ряд консультаций, которые привели к принятию заявлений, предусматривающих, в частности, различные предложения по укреплению и рационализации системы договорных органов. Соответствующие встречи были проведены в Дублине в ноябре 2009 года для членов договорных органов по инициативе Ноттингемского университета, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии; в Марракеше – в июне 2010 года для национальных правозащитных учреждений по инициативе Консультативного совета по правам человека Марокко, а также в городе Познань, Польша, – сентябре 2010 года для пяти председателей договорных органов под эгидой Познанского университета. Кроме того, через год после сделанных в Дублине заявлений 21 неправительственная организация направила Верховному комиссару в ноябре 2010 года письменное представление, содержащее ряд предложений по укреплению системы договорных органов. Весной 2011 года государства-участники будут приглашены Верховным комиссаром и председателями договорных органов на консультации для технических экспертов.

13. Кроме того, запланирован ряд других консультаций, организуемых такими заинтересованными сторонами, как подразделения Организации Объединенных Наций и структуры гражданского общества. В дополнение к этому УВКПЧ организует серию однодневных консультаций для членов договорных органов недалеко от Женевы в период проведения соответствующих сессий. Эти консультации призваны стимулировать творческую инициативу экспертов соответствующих комитетов для целей укрепления и оптимизации методов их работы и обсуждения вопросов, касающихся будущего договорных органов. Эти консультации также позволят членам комитетов заблаговременно обсудить вопросы повестки дня на межкомитетских заседаниях. По возможности, консультации будут проводиться в формате двух комитетов, сроки проведения сессий которых совпадают. В ответ на запросы о предоставлении дополнительного времени для проведения заседаний в 2010 году¹ Генеральная Ассамблея просила в ряде резолюций о том, чтобы Генеральный секретарь представил конкретные предложения специально в отношении договорных органов по правам человека для повышения эффективности их работы и определения присущих им методов работы преимуществ и потребностей в ресурсах, с тем чтобы они могли справиться с объемом работы, принимая во внимание бюджетные ограничения и учитывая различия в объеме работы каждого из договорных органов.

14. Верховный комиссар с нетерпением ждет завершения этого процесса обсуждения. Она намеревается свести воедино результаты этих обсуждений и в надлежащее время представить их экспертам договорных органов, государствам-участникам и всем другим заинтересованным лицам в 2011 году.

¹ Дополнительную информацию см. в записке Генерального секретаря об оценке использования дополнительного времени для проведения заседаний договорных органов по правам человека (A/65/317).